

Konica HEXAR RF



- English
- **Deutsch**
- Français
- **Svenska**
- Español
- **Italiano**
- 中文
- **Русский**

Fig. 3



Fig. 4

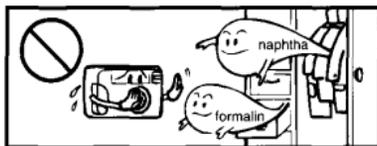
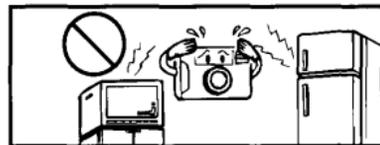
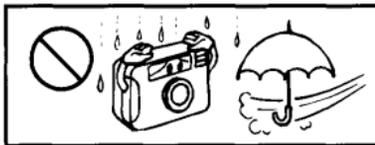
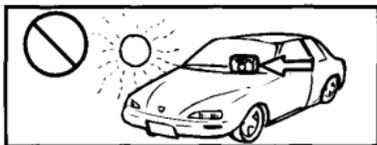
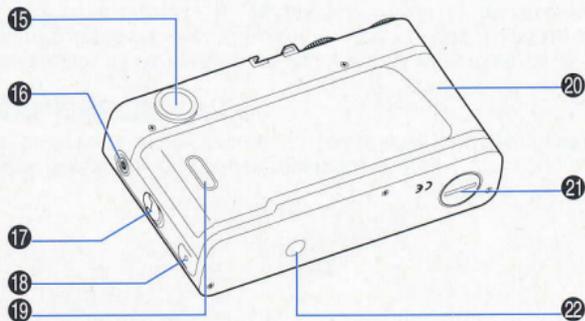
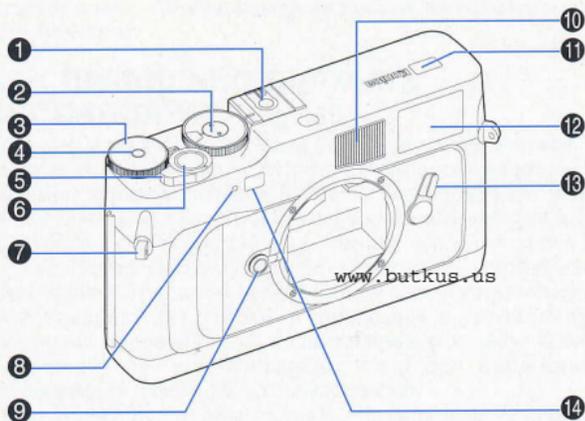


Fig. 5





NAME OF PARTS

- ❶ Hot Shoe
- ❷ ISO/Exposure adjustment dial
- ❸ Shutter Dial
- ❹ Shutter Dial unlock button
- ❺ Main Switch Lever
- ❻ Shutter Release Button
- ❼ Strap attachment clip
- ❽ Self-timer lamp
- ❾ Lens attachment/removal button/Lens index
- ❿ Finder Brightness Window
- ⓫ Display panel/Film counter
- ⓬ Vier-finder Window
- ⓭ View frame switching lever
- ⓮ Range finder window
- ⓯ View finder eyepiece
- ⓰ Cable release socket
- ⓱ Back cover release knob
- ⓲ Manual Rewind Switch
- ⓳ Film Check Window
- ⓴ Back cover
- ⓵ Battery chamber cover
- ⓶ Tripod Socket

Bezeichnung der Geräteteile

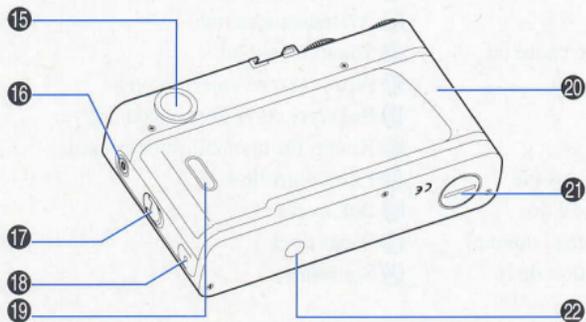
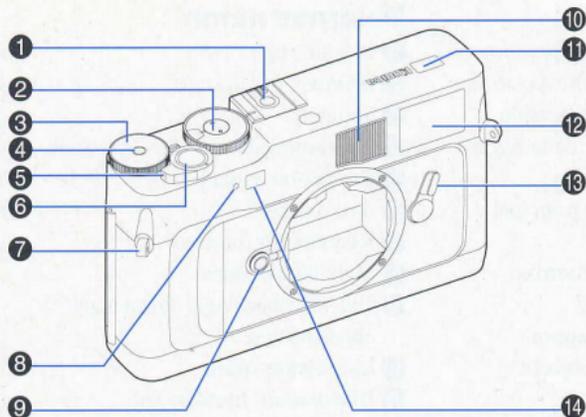
- 1 Blitzschuh
- 2 ISO-/Belichtungseinstellung
- 3 Verschlusszeiten-Einstellung
- 4 Verriegelungsknopf für
Verschlusszeiten-Einstellung
- 5 Hauptschalter-Hebel
- 6 Auslöser
- 7 Befestigung für Tragriemen
- 8 Anzeige für Selbstauslöser
- 9 Knopf zum Anbringen/Abnehmen des
Objektivs/Objektiv-Index
- 10 Sucher-Helligkeit
- 11 Flüssigkristall-Display/Bildzählwerk
- 12 Sucherfenster
- 13 Sucherrahmen-Umschalthebel
- 14 Entfernungsmesserfenster
- 15 Sucherokular
- 16 Drahtauslöser-Anschluß
- 17 Rückwandverriegelung
- 18 Taste für manuell gesteuerte
Rückspulung
- 19 Filmfenster
- 20 Ruckwand
- 21 Batteriefachdeckel
- 22 Stativgewinde

Désignation

- 1 Griffes d'allumage
- 2 Bague de réglage ISO/exposition
- 3 Bague de vitesse d'obturation
- 4 Bouton de déblocage de la bague
des vitesses
- 5 Levier d'interrupteur principal
- 6 Déclencheur
- 7 Oeillet d'attache de courroie
- 8 Voyant du retardateur
- 9 Bouton de fixation/dépose
d'objectif/Repère d'objectif
- 10 Illuminateur du viseur
- 11 Panneau d'affichage/Compteur de
vues
- 12 Fenêtre de viseur
- 13 Levier de sélection de cadre du
viseur
- 14 Fenêtre de télémètre
- 15 Oculaire du viseur
- 16 Prise de déclencheur souple
- 17 Bouton de libération du dos
- 18 Bouton de réembobinage manuel
- 19 Fenêtre d'indentification de la
pellicule
- 20 Porte du boîtier pellicule
- 21 Couverture de pile
- 22 Embase de trépied

Delarnas namn

- 1 Blixtutlösare
- 2 ISO/exponeringsratt
- 3 Slutaratt
- 4 Upplåsningknapp för slutarratten
- 5 Huvudomkopplare
- 6 Avtryckare
- 7 Klämma för remfäste
- 8 Självutlösarlampa
- 9 Objektivfäste/frigörningsknapp/
objektivindex
- 10 Ljusstyrka sökare
- 11 Bildskärm/Filmräkneverk
- 12 Sökare
- 13 Ramens omkopplingsspak
- 14 Avståndsmätarruta
- 15 Sökarens okular
- 16 Avtryckarens vajerfattning
- 17 Bakstyckets frigörningsknapp
- 18 Knapp för manuell returspolning
- 19 Filmkontrollruta
- 20 Bakstycke
- 21 Batterilock
- 22 Stativfäste



Nomenclatura

- 1 Zapata incorporada
- 2 Dial de ajuste de exposición/ISO
- 3 Dial del obturador
- 4 Botón de desbloqueo del dial del obturador
- 5 Manija del interruptor principal
- 6 Disparador
- 7 Clip de fijación de la correa
- 8 Lámpara del autodesparador
- 9 Indicador de lente/botón de desacople/acople de lente
- 10 Luminosidad del visor
- 11 Panel indicador de disparo/Contador de película
- 12 Ventanilla del visor
- 13 Manija de cambio de recuadro de visor
- 14 Ventana del telémetro
- 15 Ocular de visor
- 16 Zócalo del cable disparador
- 17 Tapa posterior del botón de liberación
- 18 Interruptor de rebobinado manual
- 19 Ventanilla de comprobación de la película
- 20 Tapa posterior
- 21 Botón de la tapa de la pila
- 22 Toma del trípode

Nomi delle parti

- ① Attacco per flash
- ② Manopola di regolazione ISO/esposizione
- ③ Manopola dell'otturatore
- ④ Pulsante di sbloccaggio della manopola dell'otturatore
- ⑤ Leva dell'interruttore principale
- ⑥ Tasto di scatto
- ⑦ Fermo per l'applicazione della tracolla
- ⑧ Lampadina di autoscatto
- ⑨ Tasto di applicazione/rimozione obiettivo/indice obiettivo
- ⑩ Luminosità del mirino
- ⑪ Pannello del display/Contapose
- ⑫ Finestrella del mirino
- ⑬ Leva di commutazione riquadro di visione
- ⑭ Finestrella di calcolo distanza
- ⑮ Oculare del mirino
- ⑯ Presa per cavo di scatto
- ⑰ Manopola di rilascio coperchio posteriore
- ⑱ Interruttore di riavvolgimento manuale
- ⑲ Finestrella di controllo del film
- ⑳ Sportello della pellicola
- ㉑ Tasto di rilascio coperchio comprato batteria
- ㉒ Atacco per treppiede

各部名称

- ① 闪光灯热座(Hot shoe)
- ② ISO/曝光补正刻度盘
- ③ 快门刻度盘(Shutter Dial)
- ④ 快门刻度盘解除按钮
- ⑤ 主开关控制杆(Main Switch Lever)
- ⑥ 快门钮
- ⑦ 肩带夹扣
- ⑧ 自定时拍摄指示灯
- ⑨ 镜头装卸按钮/镜头标记
- ⑩ 取景器采光
- ⑪ 拍摄显示板/胶卷计数器
- ⑫ 取景窗
- ⑬ 视野框转换杆
- ⑭ 测距仪窗
- ⑮ 取景器目镜
- ⑯ 快门电缆释放器插座
- ⑰ 后盖开启旋钮
- ⑱ 中途卷回开关
- ⑲ 胶卷确认窗
- ⑳ 后盖
- ㉑ 电池室盖
- ㉒ 三脚架螺孔

Органы управления

- ① Гнездо соединения лампы-вспышки
- ② ISO/диск настройки экспозиции
- ③ Диск затвора
- ④ Кнопка отпуска диска затвора
- ⑤ Ручка главного переключателя
- ⑥ Спусковая кнопка
- ⑦ Отверстия для крепления ремешка
- ⑧ Лампочка автоспуска
- ⑨ Подсоединение объектива/клавиша съятия/индекс объектива
- ⑩ Окошко яркости искателя
- ⑪ Дисплей/счётчик кадров
- ⑫ Видоискатель
- ⑬ Ручка переключения рамки обзора
- ⑭ Окошко диапазона обзорискателя
- ⑮ Окуляр видоискателя
- ⑯ Гнездо отсоединения кабеля
- ⑰ Рычажок открывания задней крышки
- ⑱ Кнопка принудительной перемотки плёнки
- ⑲ Окуляр видоискателя
- ⑳ Задняя крышка
- ㉑ Крышка отсека батарейки
- ㉒ Гнездо штатива

This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

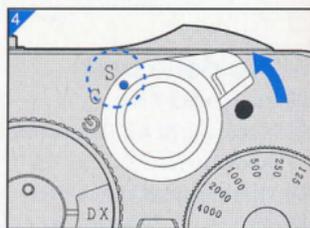
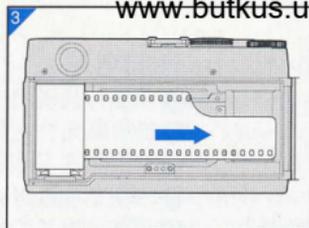
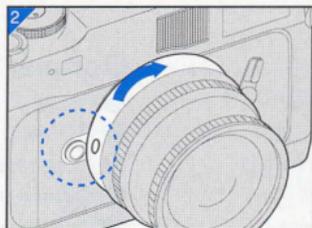
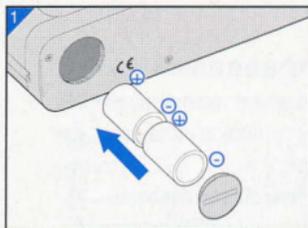
It'll make you feel better, won't it?

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

PayPal Name Lynn@butkus.org

Venmo @mike-butkus-camera Ph. 2083

www.PayPal.me/lynnbutkus

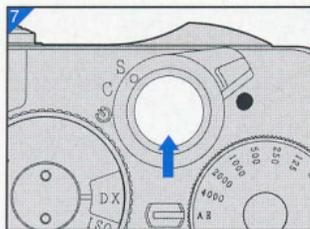
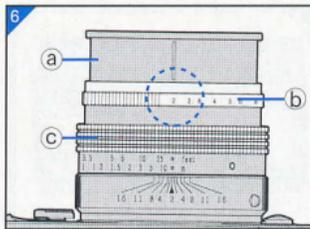
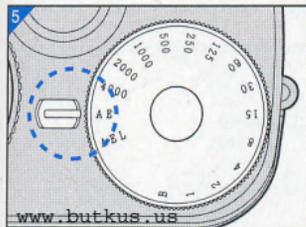


Simplified steps in taking pictures

- ★ For more detailed information, see the Figure numbers given.
- ✔ Inserting the batteries (Fig. 2)
- ✔ Attaching the lens (Fig. 3)
- ✔ Open the back cover ② and insert the film roll, then close the back cover. (Fig. 13)
- ✔ Turn main switch lever ⑤ and set the index to "S". (Fig. 5)
- ✔ Turn shutter dial ③ to set the exposure mode to "AE". (Fig. 23)
- ✔ Pull out hood ① and set the focus value ④. After determining the picture structure, turn focus ring ⑦ to place the camera in sharp focus. (Fig. 17 and 23)
- ✔ Press the shutter release button ⑥ partially down. Shutter speed will now be displayed inside the finder. Now press the shutter release button all the way down to take the picture. (Fig. 23)

Vereinfachte Vorgehensweise beim Aufnehmen

- ★ Für weitere Informationen sich auf die angegebenen Abbildungsnummern beziehen.
- ✔ Einlegen der Batterien (Fig. 2)
- ✔ Einsetzen des Objektivs (Fig. 3)
- ✔ Die Rückwand öffnen ②, dann die Filmspule einlegen und die Rückwand wieder schließen (Fig. 13).
- ✔ Den Hebel des Hauptschalters ⑤ drehen, dann den Index auf "S" stellen (Fig. 5).
- ✔ Den Verschlusszeiten-Einstellung ③ drehen, um den Belichtungsmodus auf "AE" einzustellen (Fig. 23).
- ✔ Die Gegenlichtblende ① herausziehen, dann den Schärfeneinstellwert ④ fixieren. Nach dem Festlegen des Bildausschnitts den Schärfeneinstellung ⑦ drehen, um das Bild scharfzustellen (Fig. 17 und 23).
- ✔ Den Auslöserknopf ⑥ zur Hälfte niederdrücken. Die Verschlusszeit wird nun im Sucher angezeigt. Um das Bild aufzunehmen, den Auslöserknopf nun vollkommen niederdrücken (Fig. 23).

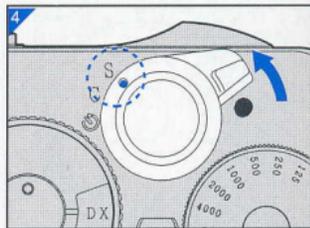
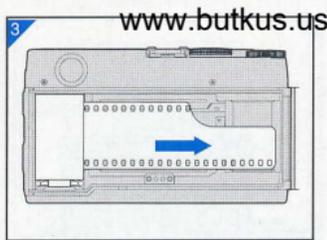
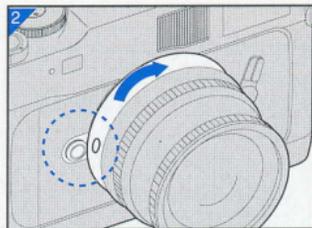
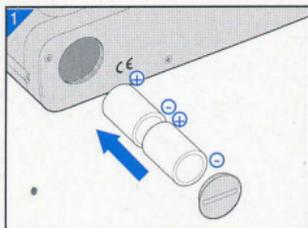


Etapes simplifiées de la prise de vues

- ★ Pour des informations détaillées, consultez les numéros de figure indiqués.
- ✔ Mettez les piles en place. (Fig. 2)
- ✔ Fixez l'objectif. (Fig. 3)
- ✔ Ouvrez le dos ②, installez un rouleau de film et refermez le dos. (Fig. 13)
- ✔ Tournez le levier d'interrupteur principal ⑤ et réglez son repère sur "S". (Fig. 5)
- ✔ Tournez la bague de vitesse d'obturation ③ pour régler le mode d'exposition à "AE" (exposition automatique). (Fig. 23)
- ✔ Déposez le paresoleil ① et réglez la valeur de diaphragme ④. Après avoir composé l'image, tournez la bague de mise au point ⑥ pour obtenir une image nette. (Fig. 17 et 23)
- ✔ Actionnez le déclencheur ⑦ à mi-course. La vitesse d'obturation s'affiche alors dans le viseur. Appuyez ensuite à fond sur le déclencheur pour prendre la photo. (Fig. 23)

Förenklade steg att ta bilder.

- ★ För mera detaljerad information, se bilden vars nummer ges.
- ✔ Isättning av batterier (Fig. 2)
- ✔ Att sätta fast objektivet (Fig. 3)
- ✔ Öppna bakstycket ② och ladda en film, stäng sedan bakstycket ordentligt. (Fig. 13)
- ✔ Vrid på huvudomkopplaren ⑤ och ställ in index på "S". (Fig. 5)
- ✔ Vrid på slutarratten ③ för att ställa in exponeringsfunktion på "AE" (Fig. 23).
- ✔ Dra ut kåpan ① och ställ in bländarvärdet ④. Efter att ha komponerat bilden, vrid på skärpeinställningen ⑥ för att ställa in skärpan (Fig. 17 och 23).
- ✔ Tryck in avtryckaren ⑦ halvvägs. Slutattiden kommer nu att visas i sökaren. Tryck nu ner avtryckaren helt för att knäppa bilden (Fig. 23).

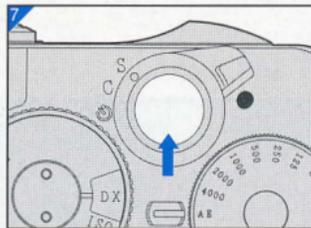
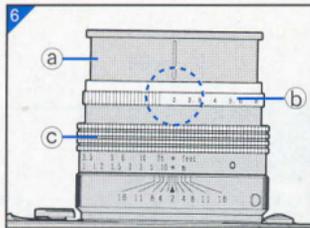
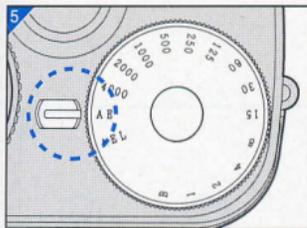


Pasos simplificados al tomar fotografías

- ★ Para información más detallada, vea los números de Figuras que se dan.
- ✔ Insertando las pilas (Fig. 2)
- ✔ Acoplando el lente (Fig. 3)
- ✔ Abra la tapa posterior ② e inserte el rollo de película, luego ciérrela. (Fig. 13)
- ✔ Haga girar la manija del interruptor principal ⑤ y ajuste el index a "S". (Fig. 5)
- ✔ Haga girar el dial del obturador ③ y ajuste el modo de exposición a "AE". (Fig. 23)
- ✔ Jale hacia afuera la capucha del lente ① y ajuste el valor de diafragma ④. Después de determinar la estructura de la foto, haga girar el anillo de enfoque ⑥ para poner la cámara en foco nítido. (Figs. 17 y 23)
- ✔ Oprima el botón del obturador ⑥ hacia abajo parcialmente. La velocidad de obturador será visualizada dentro del visor. Ahora oprima el botón del obturador hacia abajo completamente para tomar la foto. (Fig. 23)

Procedimento semplificato per scattare foto

- ★ Per informazioni più dettagliate, vedere le figure il cui numero è indicato.
- ✔ Inserimento delle pile (Fig. 2)
- ✔ Applicazione dell'obiettivo (Fig. 3)
- ✔ Aprire il dorso ②, inserire un rullino di pellicola e quindi chiudere il dorso (Fig. 13).
- ✔ Girare la leva dell'interruttore principale ⑤ e regolare l'indice su "S" (Fig. 5).
- ✔ Girare la manopola dell'otturatore ③ per impostare il modo di esposizione su "AE". (Fig. 23)
- ✔ Togliere il paraluce ① e impostare il valore di messa a fuoco ④. Dopo aver determinato la composizione dell'immagine, girare l'anello di messa a fuoco ⑥ per mettere a fuoco nitidamente. (Fig. 17 e 23)
- ✔ Premere a metà corsa il pulsante dell'otturatore ⑥. La velocità dell'otturatore viene indicata nel mirino. Premere a fondo il pulsante dell'otturatore per scattare la foto. (Fig. 23)



攝影順序指南

★ 详细请参照各 Fig 号。

- ✔ 装入电池。(Fig.2)
- ✔ 安装镜头。(Fig.3)
- ✔ 打开后盖 20 装入胶卷, 关上后盖。(Fig.13)
- ✔ 转动主开关制杆 5, 将标记调到“S”位置。(Fig.5)
- ✔ 转动快门刻度盘 3, 将曝光模式调到“AE”位置。(Fig.23)
- ✔ 拉出遮光罩 a, 调节光圈值 b。决定取景后转动聚焦环 c 对好焦距。(Fig.17, 23)
- ✔ 将快门按钮 6 按下一半, 取景窗内会显示出快门速度, 再将快门完全按下进行拍摄。(Fig.23)

Упрощенные процедуры при снятии фотографий.

- ★ Относительно более подробной информации смотрите данные номера рисунков.
- ✔ Вставление батарей (Fig. 2)
- ✔ Подсоединение объектива (Fig. 3)
- ✔ Откройте заднюю крышку 20, вставьте пленку и закройте заднюю крышку. (Fig. 13)
- ✔ Поверните ручку главного переключателя 5 и установите индекс на “S” (Fig. 5)
- ✔ Поверните диск затвора 3 для установки режима экспозиции на “AE”. (Fig. 23)
- ✔ Снимите колпачок a и установите величину фокуса b. После определения структуры изображения поверните кольцо фокуса c для установки фотоаппарата на контрастный фокус (Fig. 17 и 23)
- ✔ Нажмите слегка на клавишу затвора 6. Внутри окуляра обзорника теперь будет указана скорость затвора. Теперь нажмите нормально на клавишу затвора, чтобы снять фотографию. (Fig. 23)

Fig. 1

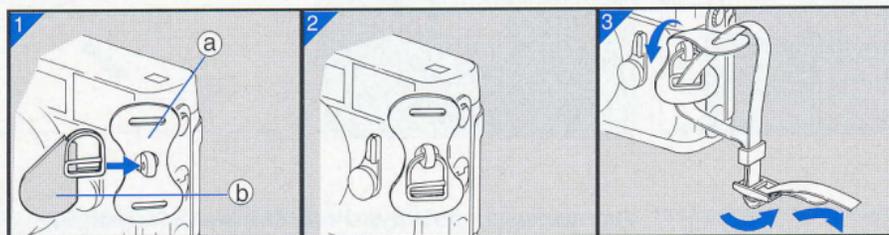


Fig. 2

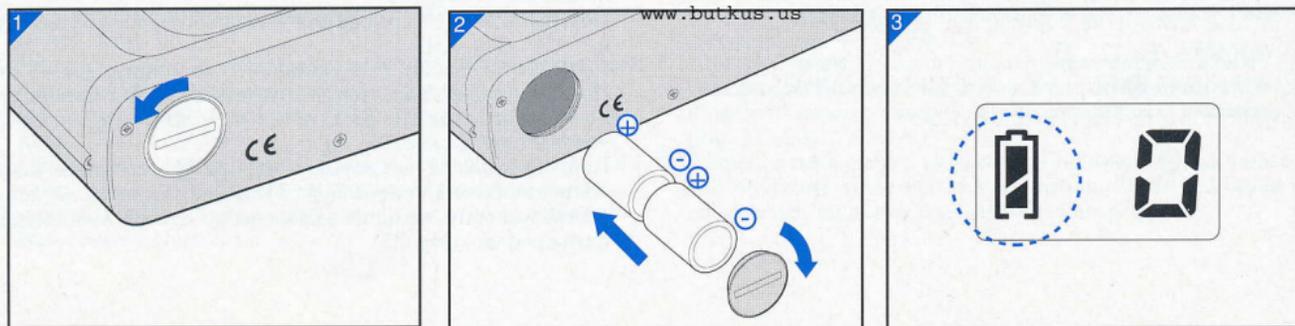


Fig. 3

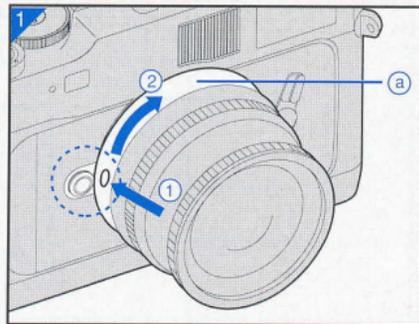


Fig. 4

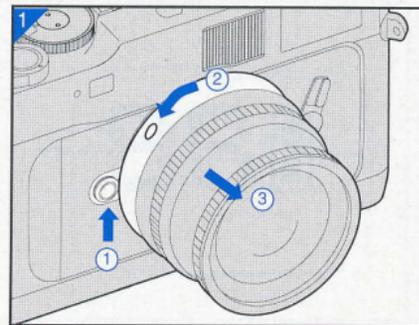


Fig. 5

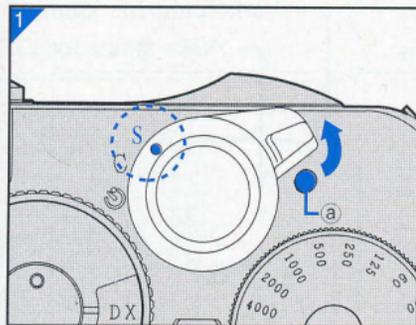


Fig. 6

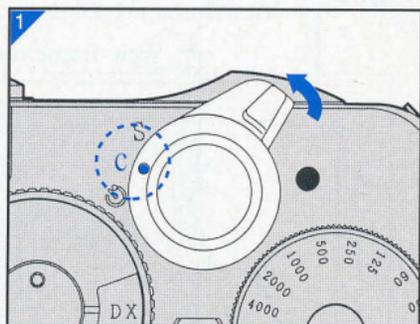
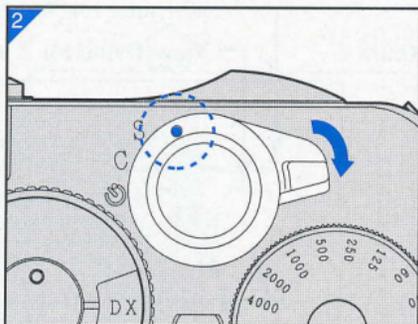


Fig. 7

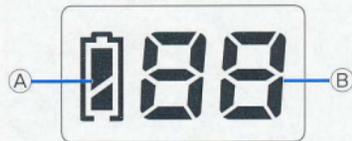


Fig. 8

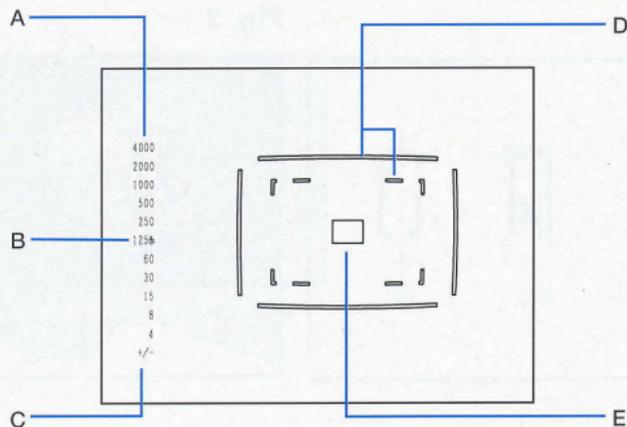


Fig. 9

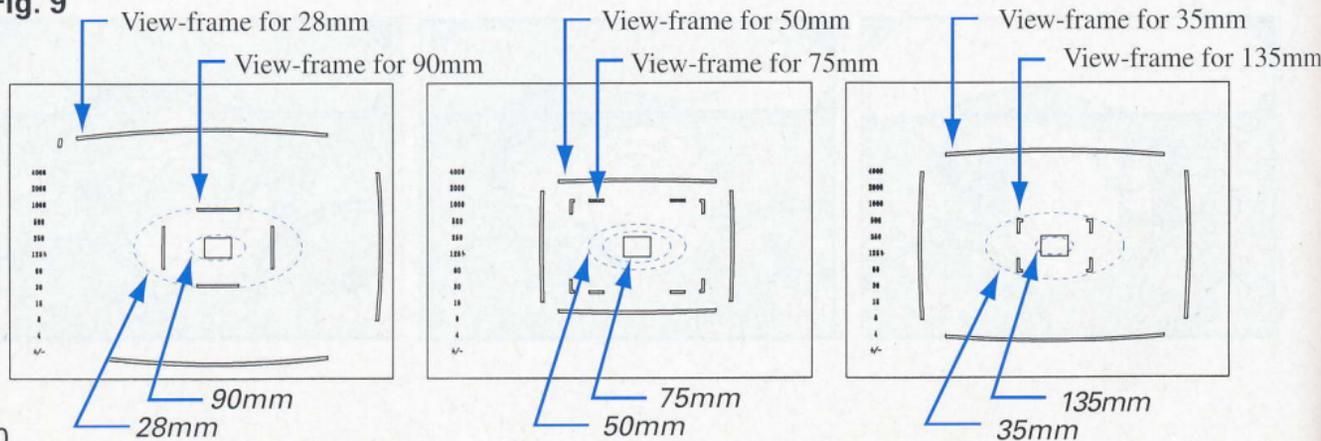
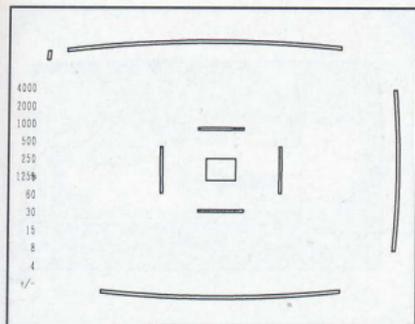
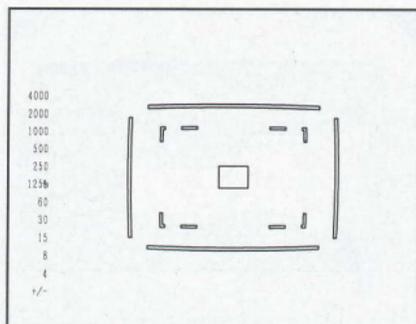


Fig. 10



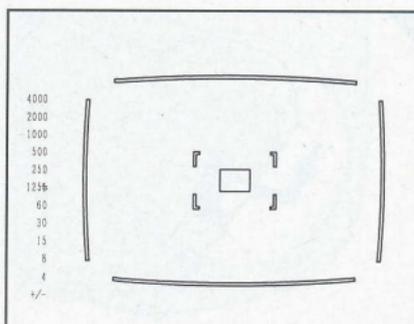
28 mm, 90 mm

Fig. 11



50 mm, 75 mm

Fig. 12



35 mm, 135 mm

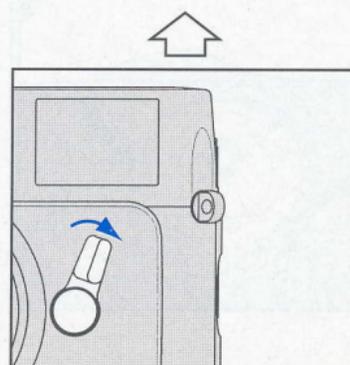
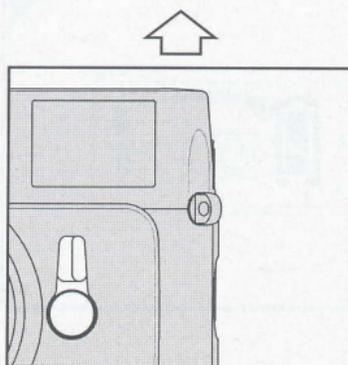
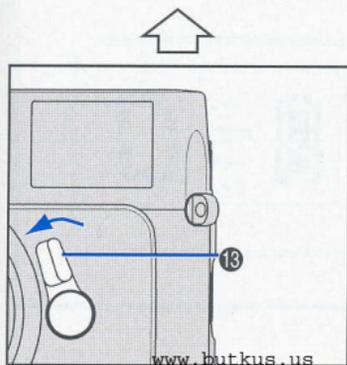


Fig. 13

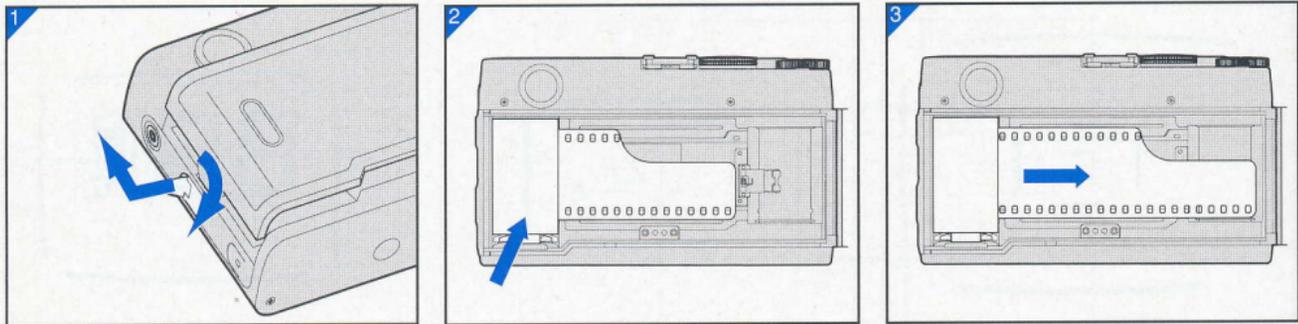


Fig. 14

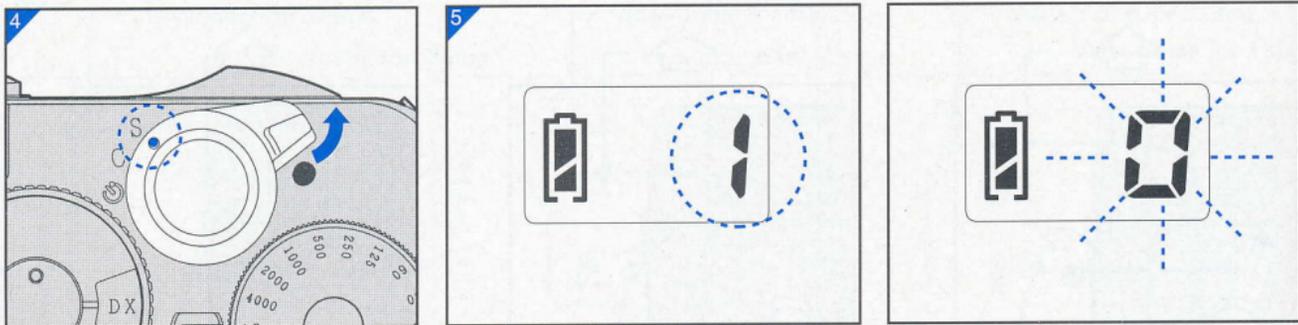


Fig. 15

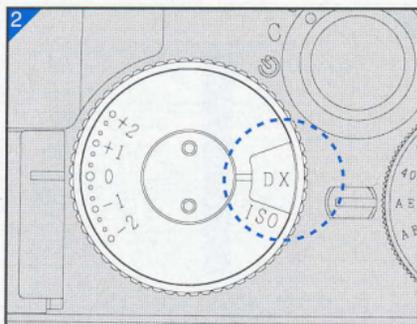
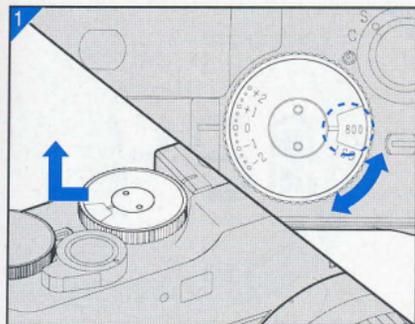


Fig. 16

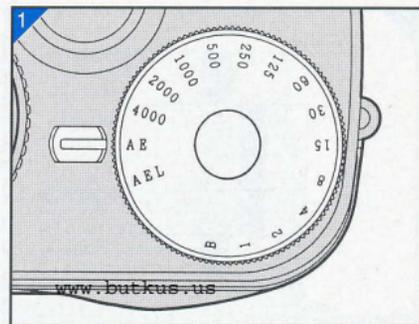


Fig. 17

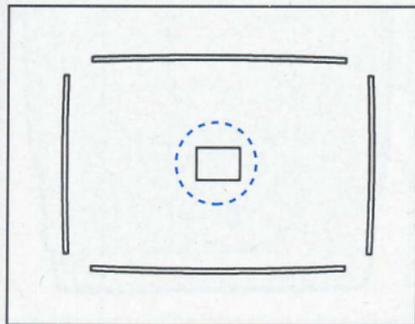


Fig. 18

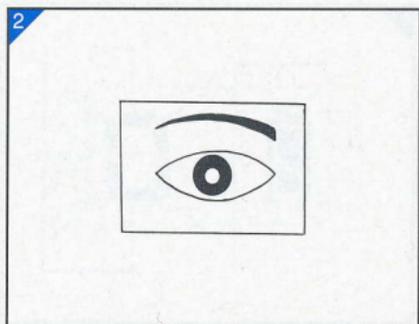
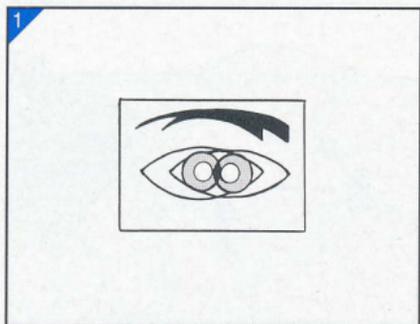


Fig. 19

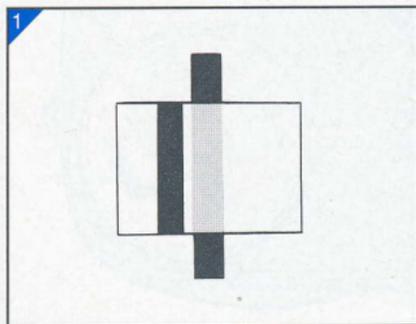


Fig. 20

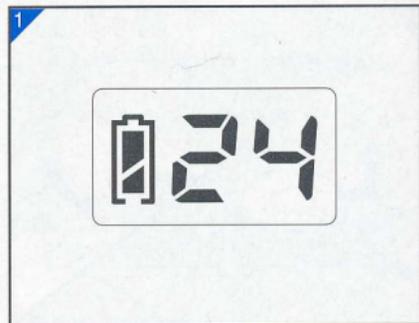


Fig. 21

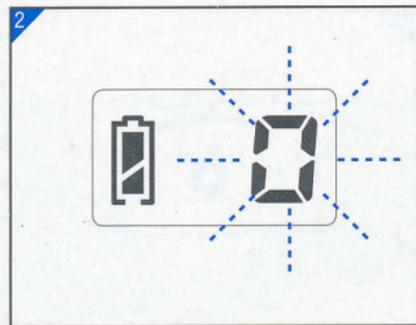


Fig. 22

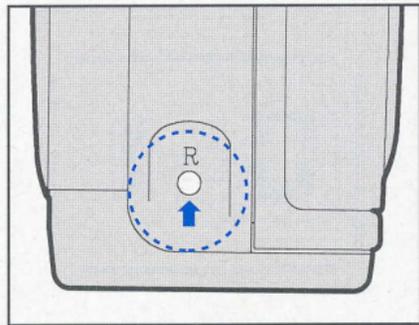
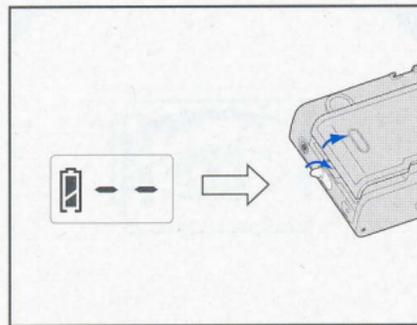


Fig. 23

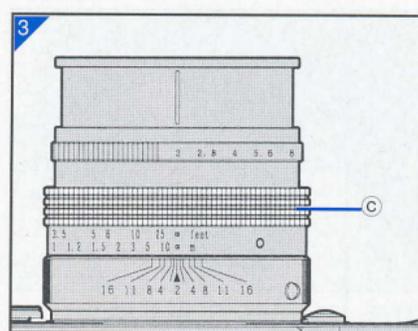
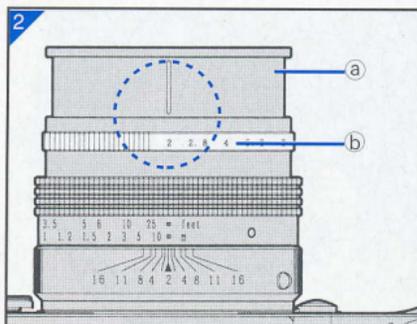
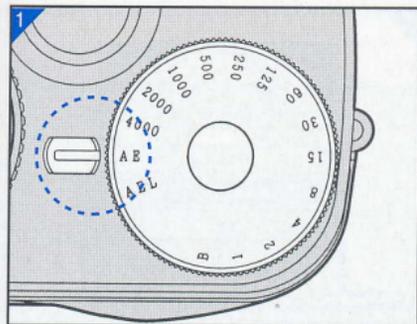


Fig. 24

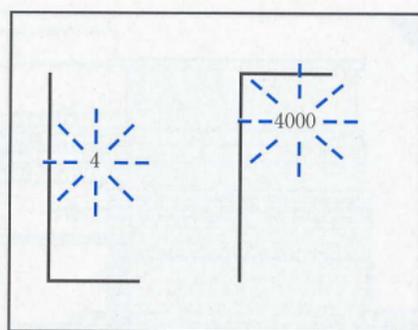
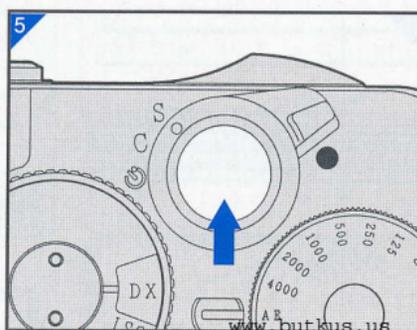
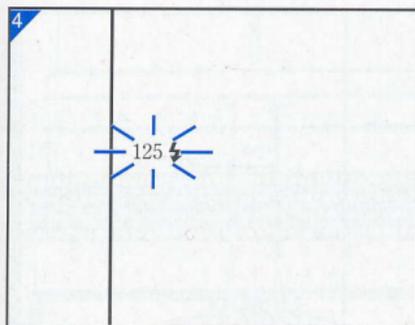


Fig. 25

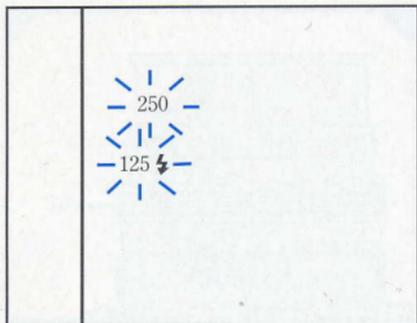


Fig. 26

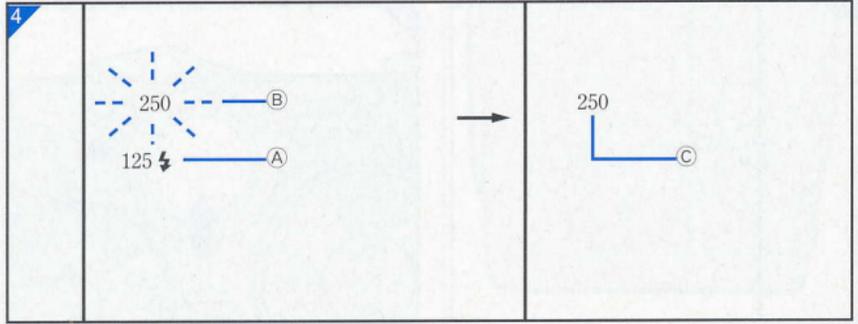
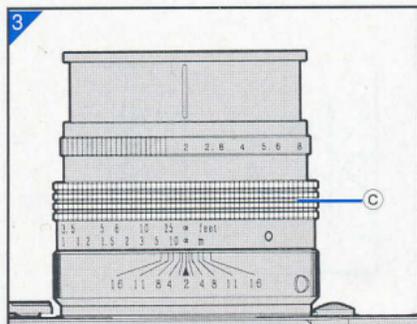
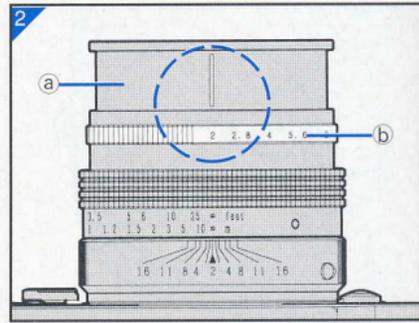
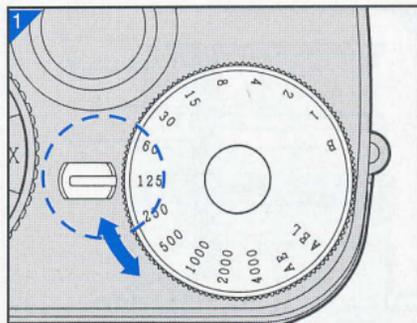


Fig. 27

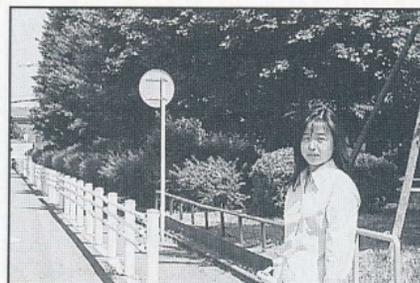
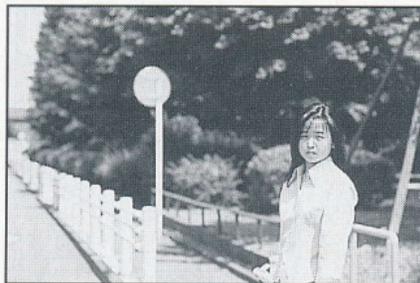
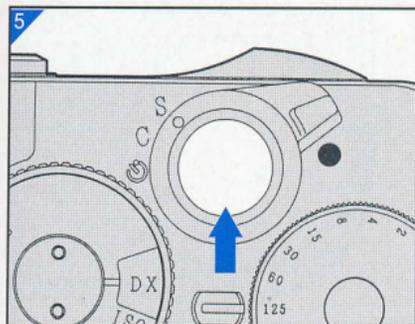


Fig. 28

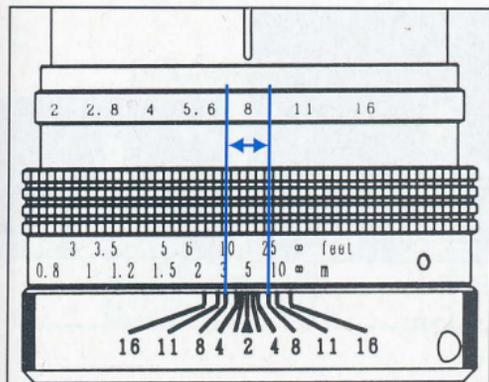


Fig. 29

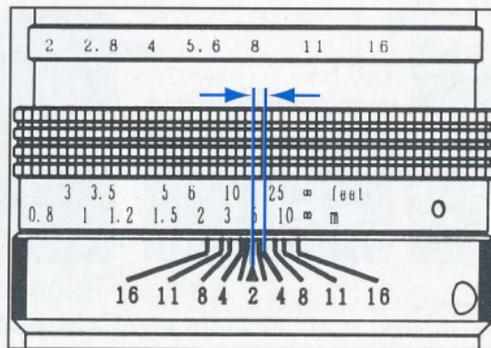
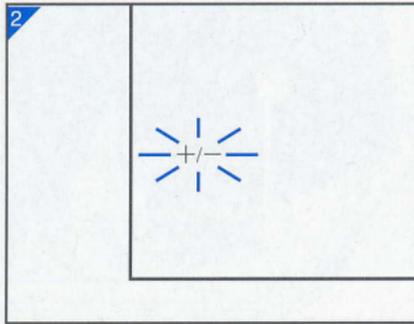
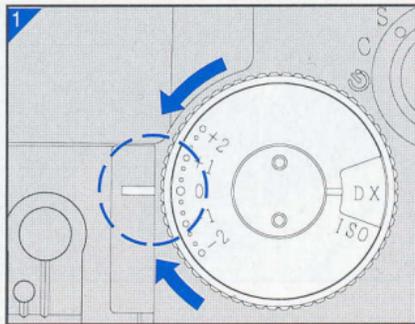


Fig. 30



(±0 EV)



+Exposure
Compensation



(±0 EV)



-Exposure
Compensation

Fig. 31

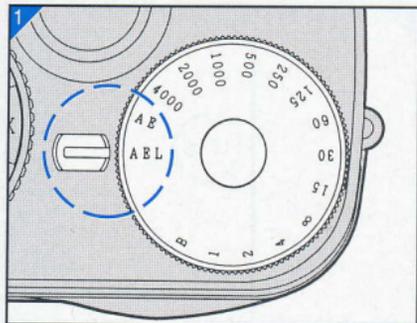


Fig. 32

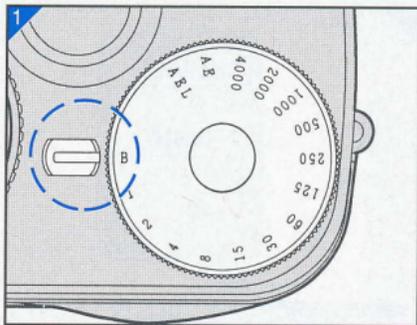


Fig. 33

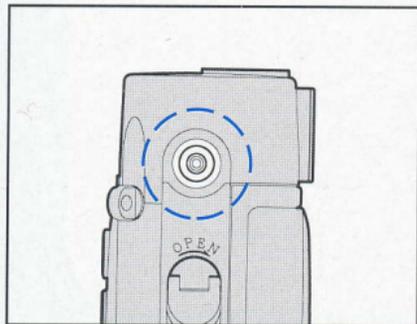


Fig. 34

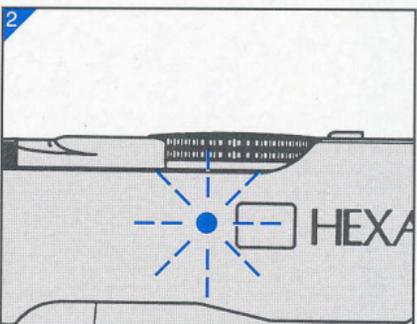
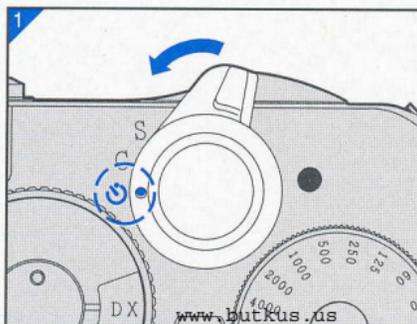
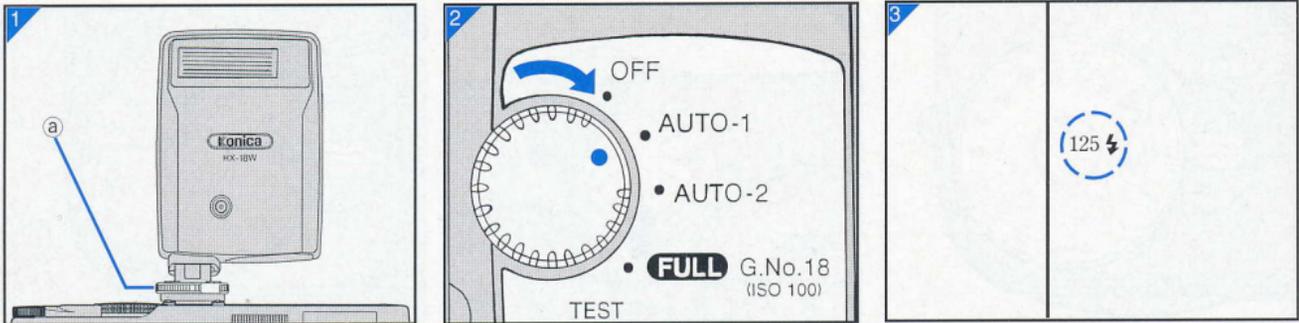


Fig. 35



中文

摄影前的准备及基本操作

怎样使用肩带 (Fig.1)

将防止受损护套③贴在肩带夹扣⑦处。金属箍应在金属扣环⑥放入它里面，并展开以后再穿过肩带夹扣的扣眼。

★ 为了方便按压手动卷片开关，请使用卷片器的塑料片上的凸起。

1. 装入电池 (Fig.2)

没有电池，本机就不能使用。

★ 将主开关置于 OFF 位置后再安装或更换电池。

☑ 将硬币插入电池室盖②槽内，按箭头方向旋转打开电池室盖。

☑ 必须按照电池室内的电池⊕、⊖极标记正确装入电池，然后关上电池室盖。

★ 注意如果装错电池方向，照相机不仅无法使用，而且有时会造成故障。

☑ 旋转主开关控制杆⑤打开电源 (Fig.5)后，请确认显示板①。如果显示黑色的电池图标则说明电池电力充足。

☑ 所使用为 2 节 3V 锂电池 (CR2)。

(1) 充足的电源 (电池电源符全黑)

(2) 低电源 (电池电源符 2/3 空白, 1/3 黑。) 此时应更换电池。

(3) 无电源 (电池电源符 1/3 黑的部分开始闪烁, 随后变成完全空白) 不能再拍照片了。

★ 当电池电源符 2/3 空白时, 电源还足够在换电池前拍完一卷胶卷。

更换电池时的注意事项 www.bonus.us

★ 更换电池时必须首先断开电源。

★ 在照相机内装有胶卷的状态更换胶卷时, 应迅速进行 (30 秒期内)。

2. 镜头的安装 / 拆卸方法

该照相机可使用的替换镜头为本公司生产的 M - HEXANON LENS 之 KM mount type。如使用此外的镜头则无法保证其工作及性能。另外, 因使用该镜头而造成事故及故障, 本公司概不负责, 请谅解。

装卸镜头时请注意:

★ 装卸时请将主开关控制杆置于 OFF 位置。

★ 装卸时请握住镜头主体部分, 此外无法正确装卸。

★ 注意不要触及镜头表面、机身内部或接触点等处, 不要使机身内部进入脏东西或灰尘。另外, 注意避免手指触及镜头而留下指纹。最安全的办法是盖着镜头盖操作。

★ 照相机内装有胶卷时, 要避免在阳光直射下装卸镜头。另外, 卸下镜头的状态时不要放置在直射的阳光下。

镜头的安装方法 (Fig.3)

☑ 握住镜头的主体部分①, 将镜头上的标记 (红点) 对准照相机上的镜头标记②后轻轻地插入, 按顺时针方向转动镜头直至听到咔嚓一声为止。

★ 安装之前请卸下镜头后盖及照相机身的护盖。

★ 没有安装镜头或安装镜头时标记错开, 则无法锁住。

镜头的拆卸方法 (Fig.4)

✔ 握住镜头的主体部分，按下镜头装卸按钮 ⑨，按逆时针方向旋转镜头直至不动为止，然后从前方取出。

★ 镜头与照相机身的标记吻合时可以卸下镜头。

★ 卸下镜头后，不要忘记盖上镜头盖、镜头后盖及照相机身的护盖。

3. 主开关控制杆的操作

通过操作主开关控制杆 ⑤ 来控制照相机的电源开关(ON. OFF)及连续摄影(Fig.6)、自拍模式(Fig.34)的转换。

★ 转动控制杆时，将控制杆置于听到卡嗒一声的锁定位置后再使用。

电源开关 ON · OFF 的操作 (Fig.5)

✔ 转动主开关控制杆 ⑤，将标记置于“S”(单进式曝光)位置，表示电源已打开。通常在该位置上使用。

★ 电源处于 ON 状态时，看得见红的标记 ③。

★ 打开电源(ON)时，显示板 ① 内胶卷计数器和电池图标发亮。

✔ 将标记转回图上位置，则电源开关处于关闭(OFF)状态。请将控制杆置于锁定位置。

★ 拍摄后或长时间不使用时，请关闭电源，以免因疏忽而释放快门。

★ 电源处于 OFF 状态时，显示板内只有电池图标发亮。此时红色标记将会消失。

连续摄影时的操作 (Fig.6)

✔ 转动主开关控制杆，将标记置于“C”位置。连续按住快门钮 ⑥ 则进行连续摄影。放开手指摄影结束。

★ 胶卷转动速度最高约 2.5 张/秒。不过，胶卷转动速度根据快门速度、胶卷感光度及所用电池的状态而变化。

4. 显示板 (Fig.7)

图片显示的是所有的液晶部分都处于点亮时的状态。

① 电池标识

② 胶卷计数器

液晶显示

此照相机在拍摄显示板上使用液晶。

★ 液晶显示高温时发黑，低温时响应缓慢。

★ 正常温度时返回正常的操作特性。

5. 取景器 (Fig.8)

打开电源的时候，或者电源开关处于 ON 状态时，将快门钮 ⑥ 按下一半，则取景器内的显示灯亮。测光状态持续约 15 秒后电源自动置于 OFF 状态，取景器内显示灯灭。再将快门钮按下一半则再次灯亮。

★ 在图上所有的信息均以亮灯状态显示。

A. LED 显示 (显示快门速度或曝光警告) → 参照 Fig.23, 24

B. 充电完了显示 (使用专用闪光灯时充电完了则“125 $\frac{1}{2}$ ”灯亮) → 参照 Fig.35

C. 曝光补正显示 (曝光补正过程中“+/-”灯亮) → 参照 Fig.30

D. 视野框 → 参照 Fig.9

E. 聚焦框 (调节焦距的范围) → 参照 Fig.17

视野框和测光范围

★ 备有 28mm、35mm、50mm、75mm、90mm、135mm 镜

头相应的取景框。

- ★ 视野框根据使用镜头的不同而变化 (Fig.9)。请将所拍对象置于视野框内进行摄影。
- ★ 摄影时,各镜头的视野框根据聚焦距离可自动补正视差。
- ★ 各种镜头的测光范围大体上如 Fig.9 图(兰色虚线内)所示。

手动转换视野框

- ★ 通过操作视野框转换杆 ⑬,即使不安装镜头也可以根据每种镜头的焦距确认不同的摄影范围。
- ★ 向内侧按下视野框转换杆 ⑬,则会出现焦距 28mm 和 90mm 用视野框 (Fig.10)。转换杆处于垂直位置的时候出现 50mm 和 75mm 的视野框 (Fig.11),把它置于外侧位置上时,则又变成 35mm 和 135mm 的视野框 (Fig.12)。

6. 装入胶卷 (Fig.13)

本照相机使用 35mm (135 尺寸)胶卷。若使用 DX 编码的胶卷,可以自动调好胶卷感光度 (ISO25~5000)。若使用不带 DX 编码的胶卷时,请手动设定胶卷感光度 (参照 Fig.15)。

- ✔ 抬起后盖开启旋钮 ⑰,按箭头方向转动就会打开后盖 ⑳
- ★ 打开后,请将后盖开启旋钮 ⑰ 收回原来位置。
- ★ 注意不要触摸照相机内部。
- ★ 第一次安装胶卷时,请取下贴在照相机里面的“保护膜”。
- ✔ 装入胶卷。以手指按下胶卷暗盒,及拉出部分胶卷使平坦地放置。
- ✔ 将胶卷末端对准于照相机内本部的“FILM TIP”符号,然后关上后盖。
- ✔ 打开主开关,发出马达声音的同时胶卷自动进片。

- www.bhikus.us
- ★ 在主开关已打开的状态下,请按快门钮。
 - ★ 使用不带 DX 编码的胶卷时,请在按下主开关以后再按一下快门钮。
 - ✔ 若胶卷正确进片,显示板将显示“1”。
 - ★ 若胶卷没有正确进片,则“0”显示闪烁 (Fig.14)。请打开后盖重新安装胶卷。

关于快门帘的注意事项

- 快门帘是精密部件。千万不要用手指或胶卷引片触及。特别是胶卷引片处于快门帘位置时千万不要释放快门。
- 使用吹风机时不要使用强风,以免变形或破损。另外,不要使用高压吹风机。

7. 调节胶卷感光度 (Fig.15)

适用于调节无 DX 编码的胶卷的感光度,或想调节成与 DX 显示不同的感光度的场合。

- ✔ 拉起 ISO/曝光补偿刻度盘 ② 并转动它,将胶卷感光度数值旋转到与使用胶卷的感光度相吻合的位置上。
- ★ 胶卷的感光度在 ISO6~6400 范围内可以每隔 1/3 段进行设定。
- ✔ 若想使 DX 导入回到自动设定位置,请将“DX”文字调至标记位置上。
- ★ 装入无 DX 编码的胶卷,而将 ISO/曝光补偿刻度盘置于“DX”位置时,导入感光度全部调为 ISO100。
- ★ 调整好的胶卷感光度将保持到下次重新设定为止。
- ★ 若调节到任意感光度,即使使用 DX 编码的胶卷,也要设定手动控制值。

8. 转换快门刻度盘 (Fig.16)

根据摄影的目的、用途可以选择不同的曝光模式。

☑ 转动快门刻度盘 ③ 来转换曝光模式或选择手动控制快门速度。

★ 旋转刻度盘时，听到“咔嚓”声音置于锁定位置后再使用。

★ 设定“AE”或“AEL”时，快门刻度盘被锁上，它不会转动至除“AE”和“AEL”以外的位置。按着“快门刻度盘解除按钮 ④”转动快门刻度盘就可解除上锁。

★ 可供选择的模式有以下几种。详细请参照各模式一项。

(1) 光圈优先 AE 摄影 → 参照 Fig.23

(2) 手动曝光摄影 → 参照 Fig.26

(3) AE 固定摄影 → 参照 Fig.31

(4) 长时间曝光摄影 (B 曝光摄影) → 参照 Fig.32

9. 聚距的调节方法 (Fig.17)

聚距的调节在取景窗中央的□部分进行(Fig.17)。聚距的调节有二种方法。根据拍摄对象的不同，请选用便于聚焦的方法进行摄影。

★ 对焦距的时候请将眼睛靠在取景器目镜 ⑤ 的中心观看取景器。

① 图像重合方式 (Fig.18)

这是普通方法。如：在拍摄人物的时候，当以所拍人物的眼睛部分为焦点时，观看取景器，转动镜头上的聚焦环直到□部分的两个图像（图 1）重合在一起为止（图 2）。

② 上下重合方式 (Fig.19)

在对所拍物体的一端或建筑物、塔等直线物体进行拍摄的时候，当如图 1 所示超出□的上下范围时，转动镜头上的聚焦

环，如图 2 所示使之在□内重合。

10. 卷回胶卷 (Fig.20)

☑ 当所装入的胶卷达到其尾端时，它被自动地回卷。

☑ 若胶卷倒片结束则自动停止，胶卷计数内“0”显示灯闪烁。请打开后盖取出胶卷。

★ 取出胶卷时应避免阳光直射。

★ 应将拍完的胶卷尽快冲洗。

★ 倒片时可以保留胶卷引片。倒片结束之前，胶卷计数器内“1”灯亮后，在“-”显示状态下停止约 1 秒钟(Fig.21)。此时打开后盖，胶卷引片将保留。请注意该胶卷不能再使用。

★ 胶卷倒片可以暂时停止。倒片过程中转动主开关控制杆，将电源关闭时倒片会停止；打开电源时则再次开始倒片。这是一种方便的功能，便于在结婚仪式等不想发出倒片声音（想暂时停止）的场合使用。

中途卷回 (Fig.22)

可在摄影中途卷回胶卷。

以肩带扣的凸部推入中途卷回开关 ⑩ 就可卷回胶卷。

基本摄影

11. 光圈优先 AE 摄影 (Fig.23)

这是根据指定的光圈值快门速度自动变化的模式。因为光圈值保持一定，便于在摄影时考虑到拍摄对象的景深。

☑ 将电源打开 (Fig.5)，转动快门刻度盘 ③ 将曝光状态调到“AE”位置。

- ✔ 打开镜头盖 ②，转动光圈环调定光圈值 ③。
- ★ 自动设定与所定光圈相对应的快门速度。
 - ✔ 一边观看取景器目镜 ⑤ 一边转动聚焦环 ④ 对好焦距。
 - ✔ 将快门钮 ⑥ 按下一半使取景窗内显示灯亮。自动设定的快门速度（正确值）显示灯亮。
 - ★ 测光状态持续约 15 秒之后自动关闭电源，显示灯灭。将快门钮按下一半则再次灯亮。
 - ★ 也可以固定 AE。请参看 Fig.31。
 - ✔ 再按下快门钮进行摄影，胶卷就递进一格。
 - ★ 若快门速度超过连动范围（正确值）时，“4”或“4000”显示灯快速闪烁(Fig.24)。这时请改变光圈值。
 - 1) “4”快速闪烁是警告已处于低亮度连动范围以外。请将光圈向小数值方向旋转。但是，在连动范围内快门速度慢于 1/2 秒时，“4”慢速闪烁。
 - 2) “4000”快速闪烁是警告已处于高亮度连动范围以外。请将光圈向大数值方向旋转。
 - ★ 如果连续两个快门速度显示灯亮，表示快门速度处于两个显示之间(Fig.25)。

12. 手动曝光摄影(Fig.26)

这是可以任意设定快门速度和光圈组合的模式。另外，也便于有意识地进行曝光过度或曝光不足。

- ✔ 将电源打开，转动快门刻度盘 ③，调定摄影时的快门速度。
- ★ 快门刻度盘被锁上时，请按着快门刻度盘解除按钮 ④ 转动快门刻度盘。
- ✔ 打开镜头盖 ②，转动光圈环调定光圈值 ③。
- ✔ 一边观看取景器目镜 ⑤ 一边转动聚焦环 ④ 对好焦距。

- www.bulky.com
- ✔ 将快门按钮按下一半使取景器内显示灯亮。设定的快门速度 ③ 将发亮。
 - ★ 除显示灯 ③ 发亮以外，闪烁的显示灯 ④ 是表示对于所设定的光圈值和胶卷感光度正确的快门速度。手动摄影是利用设定的快门速度 ③ 和光圈值进行摄影。
 - ★ 若想根据正确值 ④ 进行摄影，请转动光圈环或快门刻度盘，使双方的显示一致而处于亮灯状态 ④ 时，就能够用正确曝光进行摄影。
 - ✔ 再按下快门按钮进行摄影，胶卷就递进一格。
 - ★ 所设定的快门速度和正确值慢于 1/2 秒时，取景器内“4”显示灯慢速闪烁。
 - ★ “4”或“4000”显示灯快速闪烁是警告快门速度超出连动范围外。若想与正确值相对应，请改变光圈值。
 - ★ 在手动曝光时，可以通过有意识地错开闪烁或亮灯显示，自由进行曝光不足或曝光过度的操作，拍摄符合摄影意图的照片。

应用摄影

13. 景深

当对某一拍摄对象对焦距时，所拍摄对象前后也存在一个清晰拍摄（对焦距）的范围。该范围称为“景深”。要清晰拍摄的范围大时称为“景深长”，范围小时称为“景深短”。景深具有以下几种性质：

- (1) 光圈值大（光圈收缩）时，景深增长；反之，光圈值小（光圈增大）时，景深缩短。

(2)即使是同一光圈值，短焦距的镜头景深长，长焦距的镜头景深短。

(3)距所拍摄对象的距离远则景深增长，近则景深缩短。

(4)聚焦位置后面的景深长，前面景深短。

* Fig.27 为利用景深进行拍摄的实例照片。

确认景深

所拍摄对象的景深范围可以在各镜头的景深刻度上读出。排在镜头距离/光圈标记两侧的一对数字即为景深刻度。景深刻度在标志时与距离刻度相对应，所以大概的景深范围可以通过距离刻度读出。

读出景深刻度的方法 (Fig.28)

如：假设使用50mm/F2镜头对拍摄距离为5m，光圈值设定为F8进行摄影。此时，读出与F8对应的距离刻度。标记两侧的“8”范围内。约为3.4m~9.7m之间，该范围内的物体大体上可以清晰地拍摄下来。

14. 红外摄影 (Fig.29)

进行红外摄影时，由于在可见光和红外光下其聚焦位置不同，所以必须修正焦距差。

☑ 请将聚焦距离错开至标记旁的红线（红外线标记）处。

例如对准焦点的距离为5M时，应将镜头的距离刻度上的“5”调节至红外线标记的位置。

★ 红外摄影需使用红外线胶卷和滤光镜。详细请参照红外线胶卷说明书。

★ 在M-HEXANON LENS的90mm/F2.8 KM mount type镜头上，由于景深刻度的关系没有红外线标记。详细请参看90mm/F2.8镜头的说明书。

15. 曝光修正摄影

在逆光下摄影或主要拍摄对象与其背景之间存在明显的明暗差别时，按下快门有时会出现无法正确曝光的情况。这时要进行曝光修正。曝光修正有两种方法 (Fig.30、Fig.31)。

1)利用曝光修正刻度盘 (Fig.30)

无论是光圈优先AE摄影还是手动曝光摄影，都会以曝光修正设定值为基准在取景器内显示曝光。

☑ 转动曝光修正刻度盘②，将所需修正值调定在标记位置上。

修正值可以在-2EV~+2EV范围内每隔1/3EV进行设定。

★ 但是，胶卷感光度只能设定在ISO 6为0~+2EV、ISO 12为-1~+2EV的范围内。

☑ 若将修正刻度调到“0”以外时，取景窗内+/-标记灯亮，表示正在进行曝光修正。

★ 通常曝光修正刻度盘置于“0”位置。摄影结束后请不要忘记调回“0”位置。

★ 在光圈优先AE摄影中通过控制快门速度进行修正。

★ 如拍摄遮光或晴天、窗边的人物等，明亮的背景占摄影画面的比例大的时候，人物有时会曝光不足，变得象剪影一样暗。这时要在+1/3~+2EV范围内进行曝光修正，增加曝光。另外，若想有意识地增加曝光进行拍摄，如想将画面整体处理得明一些，或将明暗度强的建筑物的暗部分拍摄得明亮一些，也请利用该功能。

★ 如拍摄黑背景下的人物或聚光灯照出人物等，昏暗的背景占摄影画面的比例大的时候，人物有时会因曝光过度而过白。这时要在-1/3~-2EV范围内进行曝光修正，减少曝光。另外，若想有意识地减少曝光进行拍摄，如想将画面整体

处理得暗一些，或想拍摄强调天空的风景照等场合，也请利用该功能。

- ★ 难以确定曝光补正值时，推荐前后每 1/3 段改变一次补正值，事先拍摄几张照片的方法。

2) 固定 AE 的应用 (Fig.31)

这是在进行光圈优先 AE 摄影(Fig.23)时所使用的一种曝光补正方式。在逆光下进行摄影或在一定的曝光下连续拍摄活动物体时，如果想固定曝光请利用该功能。

- ☑ 首先，转动快门刻度盘 ③ 将曝光模式调到“AEL”位置。然后将主要拍摄对象放在取景窗聚焦框内对好焦距。
- ☑ 若将快门钮按下一半，照相机记忆曝光情况，成固定 AE 状态。将快门钮按下一半确定所要构图，再轻轻将快门钮完全按下进行拍摄。
- ★ 与背景变化无关，快门在所记忆的曝光状态下动作。
- ★ 若将快门钮按下一半则固定 AE 状态一直持续下去。放开所按手指则固定 AE 状态解除。
- ★ 连续摄影时，若预先用固定 AE 方式固定所拍对象的明暗度，也可以拍摄出不受背景变化影响的曝光相同的照片。
- ★ 使用固定 AE 方式时，若出现超出曝光连动范围的警告则无法使用。
- ★ 本照相机作为固定 AE 方式，可以记忆快门速度。使用固定 AE 方式后若改变光圈则曝光量会发生变化。

16. 长时间曝光摄影 (Fig.32)

用 1 秒以上的快门速度拍摄夜景或天体照片时，请使用该模式。

- ★ 为了防止照相机摇动，请将照相机置于三脚架或固定的物

体表面上，可使用市场上销售的快门电缆释放器。

- ☑ 转动快门刻度盘 ③ 将曝光模式调到“B”位置。请调定光圈值，对好焦距后拍摄。在按下快门按钮期间，快门将保持开放，胶片一直曝光。
- ★ 快门刻度盘被锁上时，请按着快门刻度盘解除按钮 ④ 转动快门刻度盘。

快门电缆释放篇(Fig.33)

请将市场上销售的快门电缆释放器插入快门电缆释放器插座

⑬。

- ★ 使用快门电缆释放器时，无法进行半按快门状态下的 AE 测光。请预先将快门钮按下一半，确认曝光情况后，再用快门电缆释放器释放快门。

17. 自拍模式 (Fig.34)

使用三脚架可防止照相机抖动。

- ☑ 转动主开关控制杆 ⑤，将标记调到 ⑥ 位置。
- ☑ 对好焦距，按下快门钮，自拍定时器启动，约 10 秒后释放快门。
- ★ 自动拍摄定时指示灯点亮 7 秒钟后，点灭 3 秒。
- ★ 测光是在快门钮按下后进行的，所以请站在照相机后面按下快门钮。
- ★ 当曝光模式被调到“B”(长时间曝光)位置时，不能使用自拍定时器。
- ★ 若想取消自拍定时器的动作，请将主开关控制杆转动至其它位置。
- ★ 闪光摄影时使用自拍定时器的场合，请确认闪光灯是否充

电完了后再按下快门按钮。

- ★ 自拍定时摄影结束后，请转动主开关控制杆回到“OFF”、“S”、“C”的任何位置。若保持原状则下次摄影时仍启动自拍定时器。

18. 闪光摄影

在室内或在夜间摄影时要使用闪光灯。闪光摄影对于拍摄在阴处的人物或背逆光的人物效果也是非常好的。

- ⊙ 不要将闪光灯直接对着眼睛使用（特别是幼儿），否则会造成对眼睛的损伤。
- ⊙ 请不要对汽车驾驶员使用闪光灯，这样会引起事故。
- ⊙ 闪光灯表面有污物，或被手、东西盖住时请不要使用闪光灯。闪光灯发光时产生的高温会使闪光灯变型或变色。摄影时要注意清除掉闪光灯表面的污物，以免覆盖闪光灯。

利用专用闪光灯“HX-18W”摄影

HX-18W 可以选择自动调光摄影和 FULL 发光摄影。

除带闪光灯的机型以外，请另外购买专用的闪光灯（HX-18W）。

1) 自动调光摄影 / 光圈优先 AE 摄影时(Fig.35)

- ☑ 松开闪光灯底座的固定旋钮 ①，将专用闪光灯“HX-18W”插入照相机的闪光灯热座 ②，拧紧底座固定旋钮加以固定。
- ★ 闪光灯必须用底座固定旋钮加以固定。
- ☑ 将照相机电源打开后，转动闪光灯上的旋转开关，将标记置于 AUTO-1 或 AUTO-2 位置后，调节镜头的光圈。将照相机的快门刻度盘置于“AE”或“AEL”位置。
- ★ 是选择 AUTO-1 还是 AUTO-2，要根据所使用胶卷的感光度

和摄影距离来决定。详细请参看闪光灯说明书。

- ★ 光圈优先 AE 摄影时，快门速度将自动调到 1/125 秒。
- ☑ 充电完了，取景窗内“125”显示亮灯。请对好焦距后摄影。
- ★ 当摄影模式为连续摄影时，请确认发光间隔等闪光灯的性
能后再使用。

2) 自动调光摄影 / 手动曝光摄影时

- (1) 与光圈优先 AE 摄影(Fig.35)相同，应选择 AUTO-1 或 AUTO-2。
- (2) 观看取景器内的显示，选择合适的快门速度。
 - ★ 快门速度若快于 1/125 秒则无法同步。
- (3) 确认闪光灯充电完了显示后，再对好焦距进行摄影。
 - ★ 若要选择 AUTO-1,2 以外的光圈，请将闪光灯上的旋转开关调到“FULL”位置。根据下列公式决定光圈正确曝光值。

计算适当光圈值的公式

$$\text{适当光圈值 (F)} = \frac{\text{感光度别指导编码 (GN)}}{\text{摄影距离 (m)}}$$

- ★ 胶卷感光度所对应的闪光指数请参看闪光灯说明书。

使用 Konica “HX-14(另卖)” 时

基本操纵与“HX-18W”相同。

- ★ 在 A 位置上使用闪光灯的时候为自动调光摄影，在“P.FULL”位置上可进行 FULL 发光摄影。
但是，自动调光摄影时(闪光灯的 A 位置)的光圈在 ISO100

时为 F4。

- ★ 在A位置的时候，取景器内表示充电完毕的显示灯(125 ) 不亮。

使用市场上销售的闪光灯时

(1)将快门速度设定在 1/125 秒以下。

(2)调定光圈值。

- ★ 请根据所使用的闪光灯说明书来决定光圈值。

其他

专用附件(另卖)

本照相机备有各种替换镜头，闪光灯，皮套等专用附件。有关详细情况请向购买相机的商店询问。

关于可见度调整镜头

- * 本相机可配各种可见度调整镜头 (+2, +1, 0, -2, -3 屈光度) (另外卖)。有关详细情况请向购买相机的商店询问。